

1.	Nazwa kierunku	filologia (język francuski z programem tłumaczenia specjalistycznego i wspomaganego komputerowo)
2.	Cykl rozpoczęcia	2017/2018 (semestr zimowy)
3.	Poziom kształcenia	studia drugiego stopnia
4.	Profil kształcenia	ogólnoakademicki
5.	Forma prowadzenia studiów	stacjonarna

Moduł kształcenia: Tłumaczenie produktów medialnych I

Kod modułu: 02-FL-FK-S2-TPM-1

1. Liczba punktów ECTS: 2

2. Zakładane efekty kształcenia modułu			
kod	opis	efekty kształcenia kierunku	stopień realizacji (skala 1-5)
K01	rozumie potrzebę ciągłego doskonalenia warsztatu zawodowego	K_K01	3
U03	eksploatuje znane narzędzia językowe w formie papierowej i elektronicznej pomocne w tłumaczeniu	K_U03	3
U06	potrafi wykorzystać zdobytą wiedzę z zakresu słownictwa specjalistycznego w prowadzeniu rozmów i negocjacji w biznesie oraz prezentacjach	K_U06	4
U17	posiada umiejętność zróżnicowanego wykorzystywania technologii informacyjnej w pracy	K_U17	3
W09	posiada kompetencję lingwokulturologiczną i translatorską w obrębie danych języków	K_W09	5
W14	ma pogłębioną wiedzę na temat charakterystycznych cech języka specjalistycznego	K_W14	4

3. Opis modułu	
Opis	Celem modułu jest zapoznanie studenta z problematyką tłumaczenia różnego typu produktów medialnych, w szczególności materiały prasowe (np. depesze prasowe, spisy treści), materiały promocyjne (np. slogany reklamowe, reklamy społeczne), strony internetowe.
Wymagania wstępne	brak

4. Sposoby weryfikacji efektów kształcenia modułu			
kod	nazwa (typ)	opis	efekty kształcenia modułu
w-1	Praca na zajęciach	Student bierze czynny udział w zajęciach, wykonuje zadania i bierze udział w dyskusjach	K01, U03, U06, U17, W09
w-2	Praca poza zajęciami	Student wykonuje zadania poza zajęciami w celu przeciwiczenia i utrwalenia kompetencji nabytych na zajęciach	K01, U03, U06, U17, W09, W14

w-3	Zaliczenie na ocenę	Zaliczenie na ocenę na podstawie prac wykonywanych w trakcie semestru na zajęciach lub w domu	K01, U03, U17, W09, W14
-----	---------------------	---	-------------------------

5. Rodzaje prowadzonych zajęć						
kod	rodzaj prowadzonych zajęć			praca własna studenta		sposoby weryfikacji efektów kształcenia
	nazwa	opis (z uwzględnieniem metod dydaktycznych)	liczba godzin	opis	liczba godzin	
f-1	ćwiczenia	Prezentacja multimedialna	6	Zapoznanie się z materiałami udostępnionymi przez prowadzącego	25	w-1, w-2, w-3
f-2	ćwiczenia	Wykonywanie ćwiczeń tłumaczeniowych, związanych z omawianymi zagadnieniami teoretycznymi na zajęciach	9	Student bierze czynny udział w zajęciach, wykonuje zadania i bierze udział w dyskusjach Student wykonuje zadania poza zajęciami	20	w-1, w-2, w-3